FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Dist. 104 Enu 45

CINQUIÈM DU CA

Province de Québec — District No. 104 Chicoutimi - Saguenay — S. District No. 43 — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} la Paroisse de St-Joseph d'Alma — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L. D. Maltais — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.						
Dwelling House.	Family, household or institution.	House of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or municipality and list or industrial number; if in township or parish, street and house number; if in city, town or village, Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as "in woollen mill", "at home", "in grain elevator", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour or piece.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in each case.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 (for persons over 15 years of age at Commercial College, University).	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou subdivision et lot ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme", "à la scierie", "à la filature", "à la fonderie", "sur plantation", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal durant l'année.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires.	Taux du gain par heure pour le travail exécuté à la journée ou à la pièce.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 15 ans, au Collège commercial ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Gagnon Pierre	St-Joseph d'Alma	M.	Fils	C.	Avril	1900	11	Québec			Canadien	Canadienne	Catholique R.	Cultivateur																						
		" Blanche	"	F	Fille	C.	Mars	1902	9	"			"	"	"																		10	oui	oui	F		
		" Ernest	"	M.	Fils	C.	Mai	1904	7	"			"	"	"																		10	oui	oui	F		
		" Juliette	"	F	Fille	C.	Oct.	1907	3	"			"	"	"																					F		
		" Paul	"	M.	Fils	C.	Mai	1911	5/12	"			"	"	"																					F		
156	157	Rochette Johnny	"	M.	Chef	M.	Nov.	1846	64	"			"	"	"	Cultivateur	1-6-13		oui	maison	40		60		5.00								oui	oui	F		
		" Isabelle	"	F	Epouse	M.	Mars	1854	57	"			"	"	"	Aucun	Néant																		F		
		" Xavier	"	M.	Fils	C.	Oct.	1886	25	"			"	"	"	Journalier	Bucheron		oui		24	16	60	60	3.12	1.40								oui	oui	F		
		" Alexandre	"	M.	Fils	C.	Août	1901	10	"			"	"	"	Aucun	Néant																		F		
157	158	Giraud Alexandre	"	M.	Chef	M.	Janvier	1854	57	"			"	"	"	Cultivateur			oui																F		
		" Delphine	"	F	Epouse	M.	Févr.	1847	64	"			"	"	"	Aucun	Néant																		F		
		" Joséphine	"	F	Mère	V.	Févr.	1880	41	"			"	"	"	"	"																		F		
		Fortier Edgar	"	M.	Gendre	C.	Mai	1886	26	"			"	"	"	Journalier	Bucheron		oui																F		
		" Blanche	"	F	Fille	M.	Juin	1889	22	"			"	"	"	Aucun	Néant																		F		
		" Juliette	"	F	Petite Fille	C.	Avril	1909	2	"			"	"	"	"	"																		F		
		" Ephrem	"	M.	Petit Fils	C.	Oct.	1910	5/12	"			"	"	"	"	"																		F		
158	159	Tremblay André	"	M.	Chef	M.	Janv.	1865	46	"			"	"	"	Journalier	Bucheron		oui																F		
		" Lionide	"	F	Epouse	M.	Févr.	1886	25	"			"	"	"	Aucun	Néant																		F		
		Vallières Jules	"	M.	Locataire	C.	Févr.	1903	8	"			"	"	"																			oui	oui	F		
59	60	Harvey Edgard	"	M.	Chef	M.	Sept.	1873	38	"			"	"	"	Fromager	7-0-33		oui														8	oui	oui	F		
		" Laure	"	F	Epouse	M.	Sept.	1883	28	"			"	"	"	Aucun	Néant																	oui	oui	F		
		" Jeanne	"	F	Fille	C.	Août	1903	7	"			"	"	"	"	"																	oui	oui	F		
		" René	"	M.	Fils	C.	Avril	1904	7	"			"	"	"	"	"																10	oui	oui	F		
		" Rita	"	F	Fille	C.	Janv.	1907	4	"			"	"	"	"	"																10	oui	oui	F		
		" Raoul	"	M.	Fils	C.	Avril	1908	3	"			"	"	"	"	"																		F		
		" Silvia	"	F	Fille	C.	Juillet	1910	10/12	"			"	"	"	"	"																		F		
60	61	Harvey Elzéar	"	M.	Chef	M.	Déc.	1866	50	"			"	"	"	Fromager	7-0-33		oui																F		
		" Marie-Anne	"	F	Epouse	M.	Mars	1874	37	"			"	"	"	Aucun	Néant																		F		
		" Marie-Jeanne	"	F	Fille	C.	Juillet	1904	6	"			"	"	"	"	"																		F		
		" Fabiola	"	M.	Fils	C.	Juillet	1906	4	"			"	"	"	"	"																10	oui	oui	F		
		" Simone	"	F	Fille	C.	Août	1908	2	"			"	"	"	"	"																10	oui	oui	F		
		" Paul-Emile	"	M.	Fils	C.	Oct.	1910	5/12	"			"	"	"	"	"																		F		
61	62	Ballard Louis	"	M.	Chef	M.	Avril	1859	60	"			"	"	"	Cultivateur	0-0-00		oui																F		
		" Malvina	"	F	Epouse	M.	Déc.	1862	48	"			"	"	"	Aucun	Néant																	oui	oui	F		
		" Lionel	"	M.	Fils	M.	Sept.	1888	22	"			"	"	"	Journalier	Bucheron		oui		40	12	60	60	2.34	1.20								oui	oui	F		
63		" Blanche	"	F	Bru	M.	Sept.	1893	17	"			"	"	"	Aucun	Néant																	oui	oui	F		
		" Oscar	"	M.	Fils	C.	Avril	1889	22	"			"	"	"	Journalier	1-6-13		oui		50		60		6.00								oui	oui	F		
		" Marie-Anne	"	F	Fille	C.	Janvier	1891	20	"			"	"	"	Ménagère	0-6-13		oui		16		60		96								oui	oui	F		
		" Emma	"	F	Fille	C.	Oct.	1896	14	"			"	"	"	Aucun	Néant																	oui	oui	F		
		" Alma	"	F	Fille	C.	Juin	1898	12	"			"	"	"	"	"																	oui	oui	F		
62	63	Bolin Napoléon	"	M.	Chef	M.	Janvier	1876	35	"			"	"	"	Bûcheron	0-0-66		oui														10	oui	oui	F		
		" Ernestine	"	F	Epouse	M.	Févr.	1885	26	"			"	"	"	Aucun	Néant																		F		
		" Eugène	"	M.	Fils	C.	Juin	1905	6	"			"	"	"	"	"																	oui	oui	F		
		" Joseph	"	M.	Fils	C.	Sept.	1907	3	"			"	"	"	"	"																		F		
		" Antonio	"	M.	Fils	C.	Juin	1908	2	"			"	"	"	"	"																		F		
		" Germaine	"	F	Fille	C.	Juin	1908	2	"			"	"	"	"	"																		F		
		" Lauriat	"	M.	Fils	C.	Déc.	1910	5/12	"			"	"	"	"	"																		F		
		" Lydia	"	F	Locataire	C.	Déc.	1883	28	"			"	"	"	"	"																		F		
		Tremblay Alexis	"	M.	Locataire	C.	Avril	1893	18	"			"	"	"	Cultivateur	0-5-66		oui	Aucun															F		
		Giraud Elie	"	M.	Locataire	C.	Févr.	1893	18	"			"	"	"	Aucun	Néant																	oui	oui	F		